



册府元龜

卷之三百二十



13
849
78



明 4 8
補 849
卷 78



册府元龜

淮南李氏 尔叅閱

西極文翔鳳訂正

豫章黃國琦較釋

僭偽部

褒賞 慶賜 飲讌 交好

和好 懷附

褒賞

金行中否諸戎內侮擁衆據勢竊地稱尊然以假借
義聲驅駕時傑繇是軍旅之事變左衽之舊俗爵賞

册府元龜 僭偽部 卷之三十三

之柄僭先王之甲令論勲績之大小定名數之繁簡形於言獎著于命令雖開國建號方正統而有殊然而班政勸能亦餘烈而可尚也

前凉張寔旣爲西平公賊曹佐隗瑾進言請偃聰塞智開納群言刑政小大與衆共之寔納之增位三等賜帛四十疋

張重華自稱假凉王遣中堅將軍謝艾配步騎五千擊後趙石季龍將麻秋破之斬首五千級重華封艾爲福祿伯善待之季龍又令麻秋進陷大夏重華以謝艾爲軍師將軍率步騎三萬擊大敗之重華論功

以謝艾爲大府左長史進封福祿縣伯邑五千戶帛八十疋

前趙劉曜僭卽帝位命起鄧明觀立西宮建陵霄臺於瀉池又將於霸陵西南營壽陵侍中喬豫和苞上疏諫之曜大悅封豫安昌子苞平興子竝領諫議大夫

後趙石勒初爲東單于旣平幽州封左長史張敬等十一人爲伯子侯文武進位有差時司冀并兗州流人數萬戶在于遼西迭相招引人不安業勒將孔萇等攻馬嚴馮睹久而不尅勒問計於右長史張賓張

賓對曰馮睹等本非相公之深仇遼西流人悉有戀本之思今宜班師息甲差選良守任之以龔遂之事不拘掌制奉宣仁澤奮揚威武幽冀之寇可翹足而靜遼西流人可指時而至勒曰右侯計是也召萇等署武遂令李回爲易北督護及馬嚴溺死馮睹降勒口移居易京流人降者歲賞數千勒甚嘉之封回弋陽子邑三百戶加賓封一千戶進賓位前將軍勒旣稱趙王群臣議請論功勒曰自孤起軍十六年于茲矣文武將士從孤征伐者莫不蒙犯矢石備嘗艱阻其在葛陂之役厥功尤著宜爲賞之先也若身見存

爵封輕重隨功位爲差死事之孤賞加一等庶足以慰答存亡申孤之心也

勒以參軍樊坦清貧擢授章武內史賜車馬衣服裝錢三百萬以厲貪俗銘佐命功臣三十九人于石函置于建德前殿及僭號趙天王行皇帝事論功封爵開國郡公文武二十一人侯二十四人縣公二十六人侯二十三人其餘文武有差勒嘗夜微行簡察營衛齎繒帛金銀以賂門者求出永昌門門候王假欲收捕之從者至乃止且召假以爲振忠都尉爵關內侯

石季龍僭稱大趙天王既平遼西入宮論功封賞各有差

前燕慕容皝既受晉命爲燕王封諸功臣百餘人後親伐宇文歸盡俘其衆行飲至之禮論功行賞各有差以牧牛給貧家田于苑中公收其八二分入私有牛而無地者亦田于苑中公收其七三分入私記室參軍封裕諫之皝賜錢五萬平州別駕皇甫真以破趙將麻秋之功拜奉車都尉

前秦苻堅僭卽帝位遣尚書令太子大傅王猛伐慕容暉于鄴堅又躬率精銳十萬向鄴攻陷之堅入鄴宮散臨宮人珍寶以賜將士論功封賞各有差以王猛爲使持節都督關東六州諸軍事車騎大將軍開府儀同三司冀州牧軍還以功封清江郡侯賜以美女五人上女妓十六中妓三十八人馬八匹車十乘猛疏固辭不受及平張天錫五品稅百姓金銀一萬三千斤以賞軍士餘皆安堵如故

後秦姚興僭卽帝位下書封其先朝舊臣姚驢磴趙惡地王平馬萬載黃世等子爲五等子男以司隸較尉郭撫扶風太守強超長安令魚佩魏里令彭明倉部郎王年等清勤貞白下書褒美增撫邑一百戶賜

超爵關內侯佩等進位一級興嘗從朝門遊于文武苑及昏而還將日平朔門入前驅既至城門較尉王蒲聰被甲持杖閉門距之曰今以昏闇姦良不辨有死而已門不可開興乃迴從朝門而入旦而召蒲聰進位二等又下書以其故丞相姚緒太宰姚頌德大傅姚旻大司馬姚崇司徒尹緯等二十四人配饗於姚萇是時尚書令廣平公姚弼謀害太子詹事王周亦虛襟引士樹黨東宮弼惡之每陷害周周抗志確然不爲之屈興嘉其守正以周爲中書監

後涼呂隆既僭卽位以弟超有佐命之勲拜使持節侍中都督中外諸軍事輔國大將軍司隸較尉錄尚書事封安定公

夏赫連勃勃僭位謂軍師將軍王買德曰朕將進圖長安卿試言取之方略買德言一旬之間必回縛麾下勃勃乃以買德爲撫軍長史南斷青泥勃勃既入長安大饗將士舉觴謂買德曰卿往日之言一周而果效可謂美無遺策矣雖宗廟社稷之靈亦卿謀猷之力也此觴所集非卿而誰於是拜買德都官尚書加冠軍將軍封河陽侯

慶賜

昔典午中圯琅琊饗國衣冠之儀僅存於舊物甲兵之勢罔能於四臨故五胡得以迭興中州繇其分據當其僭位之初尅敵之際乃頒命令以悅人心則有赦境內之殊死蠲積年之逋調加文武之爵賚內外之帛或歡浹於酺宴或惠洽於牛酒比夫肆虐劉以逞威任狂暴而無節者亦可尚矣

前涼張祚既僭稱帝號稱和平元年赦殊死賜鰥寡帛加文武爵各一級

前趙劉曜既葬其父墓大赦境內殊死已下賜人爵二級孤老貧病不能自存者帛各有差

後趙石勒既稱趙王元年赦殊死已下均百姓田租之半賜孝悌力田死義之孤帛各有差孤老鰥寡穀人三石大酺七日太和中勒巡行冀州諸郡引見高年孝悌力田文學之士班賜穀帛有差建平中秦州送白獸白鹿荊州送白雉白兔濟陰木連理甘露降苑鄉勒以休瑞並臻遐方慕義赦三歲刑已下均百姓去年逋調特赦涼州殊死涼州計吏皆拜郎中賜絹十疋綿十斤是年勒親耕籍田賜其公卿已下金帛有差

石弘既立改年延義文武百寮進位一等

石季龍初爲居攝趙天王使牙門將張彌徙維陽鐘
簾九龍翁仲銅駝飛廉于鄴赦二歲刑賚百官穀帛
百姓爵一級明年僭稱大趙天王卽位於南郊大赦
殊死已下百官封署各有差其後伐慕容皝還朝其
群臣於襄國建德前殿復從征文武有差至鄴設飲
至之禮賜俘徧於丞郎及僭皇帝位十南郊百官增
位一等
冉閔旣僭卽皇帝位于南郊文武進位三等封爵有
差

前燕慕容皝旣僭爲燕王伐宇文歸盡俘其衆行飲

至之禮論功行賞各有差

慕容雋旣僭卽皇帝位其從行文武諸藩使人及登
號之日悉增位三級派河之師守鄴之軍下及戰士
賜各有差臨陣戰亡者將士加增二等士卒復其子
孫殿中舊人隨才擢叙其後讜群臣於蒲池因問高
年疾苦孤寡不能自存者賜穀帛有差
前秦苻堅僭卽皇帝位其後自臨晉還長安賜爲父
後者爵一級鰥寡高年穀帛有差均所過田租之半
又以涼州新附復租賦一年爲父後者賜爵一級孝
悌力田爵二級孤寡高年穀帛有差女子百尸牛酒

大酺三日

後秦姚萇時因天大雪下書將帥死王事加秩二等
上卒戰沒皆有褒贈及立社稷於長安百姓年七十
有德行者拜爲中大夫歲賜牛酒

姚興時以日月薄蝕災眚屢見降號稱王賜孤老鰥
寡粟帛有差年七十以上加衣杖其後伐乞伏乾歸
敗之進如抱罕班賜王公以下徧于卒伍旣立其子
泓爲皇太子賜子爲父後者爵一級

姚泓旣僭卽帝位大赦殊死已下內外百寮增位一
等

後蜀李雄旣僭卽帝位復其部曲不預軍征租稅一
入其家

後涼呂纂僭卽天王位大赦境內封拜有差

慕容盛時引中書令聿忠等宴于東堂賜金帛有差

慕容垂僭卽天王位大赦境內殊死已下封伯子男

卿亭侯五十餘人士卒賜穀帛有差

西秦乞伏國仁自稱大單于拜授各有差

乞伏乾歸自稱河南王封拜各有差

乞伏熾盤時立第二子慕末爲太子大赦境內其臣
佐等多所封授

北燕馮跋僭稱天王位赦其境內文武進位各有差
南燕慕容超既嗣僞位大赦境內封拜各有差
北凉沮渠蒙遜平姑臧焦郎尅而宥之饗文武將士
于謙光殿賜金馬有差

飲讌

在昔典午道喪僭爲競起或竊據於中土或稱制於
一方然而臣既擇君民有定主展上下之禮陳宴飲
之儀或咨訪謀猷或策試文義或令時紀節用以申
恩或鞠旅成功因之頒慶雖云最陋之拜亦協慈惠
之舉其或務彼佚遊廢茲政事宜其敗也亦奚取焉

前凉張駿初爲凉州牧西平公劉曜又使人拜駿凉
州牧凉王時辛晏阻兵於抱罕駿宴群寮于閑豫堂
命竇濤等進討辛晏

張天錫既襲位爲西平公數宴園池政事頗廢盪難
將軍較書祭酒索商上疏極諫天錫答曰吾非好行
行有得也觀朝榮則敬才秀之士翫芝蘭則愛德行
之臣觀松竹則思貞操之賢臨清流則貴廉潔之行
覽蔓草則賤貪穢之吏逢颶風則惡凶狡之徒若引
而申之觸類而長之庶無遺漏矣
前趙劉聰僞嘉平二年正旦宴群臣于光極前殿

劉曜光初中平氏羌權渠大悅宴群臣于東堂

前燕慕容雋光壽中宴群臣于蒲池酒酣賦詩

前秦苻生壽光中饗群臣于太極前殿飲酣樂奏生親歌以和之命其尚書辛牢典勅又讌群臣于咸陽故城

苻堅永興中南游霸陵酣飲極歡命群臣賦詩後平慕容暉于鄴堅自鄴如枋頭讌諸父老改枋頭爲永昌縣復之終世堅至自永昌行飲至之禮歌勞止之詩以饗其群臣又以苻融爲冀州牧融將發堅祖於霸東奏樂賦詩其後堅饗群臣于前殿樂奏賦詩秦

州別駕天水姜子平詩有丁字直而不曲堅問其故子平曰臣丁至剛不可以屈且曲下者不正之物未足獻也堅笑曰名不虛行因擢爲上第

後秦姚萇大敗苻登于安定東置酒高會

後梁呂光攻龜茲其王帛純出奔光乃入城大饗將

士賦詩言志及僭位改爲麟嘉元年其妻石氏子紹弟德世至自仇池光迎于城東大饗群臣因立石氏爲王妃子紹爲世子讌其群臣于內苑新堂

後燕慕容盛長樂中引中書令聿忠等于東堂談宴賦詩賜金帛各有差又讌群臣于新昌殿

南涼秃髮儻檀大饗文武于謙光殿班賜金馬各有
差

南燕慕容德建平初讌其群臣明年入齊城讌庶老
于申池北登社首山大集諸生親臨策試既而宴饗
乘高遠矚

慕容超為宋高祖所圖明年朔旦超登天門朝群臣
于城上殺馬以饗將士文武皆有遷授

北涼沮渠蒙遜饗文武將士于謙光殿班賜金馬有
差

西涼李暠上巳日宴于曲水命群寮賦詩而親為之

序

交好

自西晉失馭中壤分隳鳴鏑控弦乘間竊號恃桀黠
為長策肆強暴為盟主繇是名器之重互專於豺狼
聘問之儀奔走於戈戟或根本未固暫欽於鄰好或
首尾是畏中變於野心義亦何嘗質無益也智出大
偽不其然乎

前涼張駿自稱涼州牧時前趙劉曜僭號又使人拜
駿涼州牧涼王駿遣參軍王騰聘于曜晉成帝咸和
初懼為曜所逼使聘於後蜀李雄修隣好又使趙石

勒遣使拜駿官爵駿不受留其使後懼勒疆遣使稱
臣於勒兼貢方物遣其使歸

後趙石勒兵鋒日盛劉聰授勒侍中征東大將軍餘
如故拜其母王氏爲上黨國夫人妻劉氏爲上黨國
夫人章綬首飾一同王妃勒還襄國劉聰以平幽州
之勲乃遣其使人柳純持節部署勒大都督陝東諸
軍事驃騎大將軍東單于侍中使持節開府較尉二
州牧公如故加金鉅黃鉞前後鼓吹二部增封十二
郡勒固辭受二郡而已勒兵益強盛劉聰遣其使人
范龕持節策命勒賜以弓矢加崇爲陝東伯得專征

伐拜封刺史將軍守宰列侯歲盡集上署其長子與
爲上黨國世子加翼軍將軍爲驃騎副貳

西秦乞伏國仁自稱大都督大將軍秦河二州牧符
登遣使者署國仁使持節大都督雜夷諸軍事大將
軍大單于苑川王

乞伏乾歸國仁死乾歸立爲河南王遂遷于金城晉
孝武太元十四年符登遣使署乾歸大將軍去單于
金城王後又遣使署乾歸假黃鉞大都督隴右河西
諸軍事左丞相大將軍河南王領秦梁益涼沙五州
牧加九錫之禮乾歸僭稱秦王姚興力未能西討恐

更爲遙害遣使署乾歸使持節散騎嘗侍都督隴西
嶺北匈奴雜胡諸軍事征西大將軍河州牧大單于
河南王乾歸方圖河右權宜受之遂稱藩於興時呂
光率衆十萬將戰乾歸左輔密貴周左衛莫若殺兼
言於乾歸曰光旦夕將至陛下以命世雄姿開業洮
罕剋剪群兇威振遐邇將鼓淳風於東夏建八百之
鴻慶不忍小屈與姦豎競於一時若機事不捷非國
家利也宜遣愛子以退之乾歸乃稱藩於光遣子勃
勃爲質旣而悔之遂誅周等

有京秃髮烏孤嗣位務農桑修鄰好呂光遣使署爲
假節冠軍大將軍河西鮮卑大都督廣武縣侯烏孤
謂諸將曰呂氏遠來假授當可受不衆咸曰吾士衆
不少何故屬人烏孤將從之其將石真善留曰今本
根未固理宜隨時光德刑修明境內無虞若致死於
我者大小不敵後雖悔之無所及也不如受而遵養
之以待其釁烏孤乃受之

秃髮儁檀僭稱號涼王姚興遣使拜儁檀車騎將軍
廣武公又加散騎嘗侍儁檀大城樂都興遣將齊難
率衆迎呂隆于姑臧儁檀攝昌松魏安二戍以避之
儁檀以姚興之盛又密圖姑臧乃去年號罷尚書丞

郎官遣參軍關尚聘于興獻興馬三千匹羊二萬頭
興乃署僇檀爲持節都督河右諸軍事車騎大將軍
領護匈奴中郎將涼州刺史暉侍公如故鎮姑臧僇
檀雖受制於姚興然車服禮章一如王者以宗敞爲
太府主簿錄記室事

北涼沮渠蒙遜爲涼州牧姚興遣使人梁裴張構拜
蒙遜鎮西大將軍沙州刺史西海侯時興亦拜禿髮
僇檀爲車騎將軍封廣武公蒙遜聞之不悅謂裴等
曰僇檀上公之位而身爲侯者何也構對曰僇檀輕
狡不仁欵誠未著聖朝所以加其重爵者褒其歸善

卽叙之義耳將軍忠貫白日勲高一時當入調鼎味
輔贊帝室安可以不信待也聖朝爵必稱功官不越
德如尹緯姚晃佐命初基齊難徐維元勲驍將竝位
纔二品爵止侯伯將軍何以先之乎竇融慙慙固讓
不欲居舊臣之右未解將軍忽有此問蒙遜曰朝廷
何不卽以張掖見封乃更遠封西海邪構曰張掖規
畫之內將軍已自有之所以遠授西海者蓋欲廣大
將軍之國耳蒙遜大悅乃受拜

和好

金晉中微獯醜猾夏竊據土宇盜弄干盾亦有協比

和奸
卷之三十三
隣境倚爲聲援連姻納質勤贈問之儀救患連衡崇
盟載之義所以苟延歲月共固巢窟而勢去其壞復
爲寇讎其有約以大義勸削僞號雖欲挾正又何贖
焉

前燕慕容暐僭卽帝位時晉大司馬桓溫伐暐次于
枋頭暐衆屢欲遣使乞師于苻堅請割武牢以西之
地堅亦欲與暐連橫乃遣其將苟池等率步騎二萬
救暐王師尋敗引歸池亦還

前秦苻登僭卽帝位爲姚興所逼遣使請兵于乞伏
乾歸以其妹東平長公主爲梁王后乾歸特遣其前
將軍乞伏益州冠軍翟德瑄率騎二萬救之會登爲
興所殺乃還師

後秦姚萇初僭稱萬年秦王時慕容冲與苻堅相攻
衆甚盛萇將西上恐冲遏之乃遣使通好以子崇爲
質於冲進屯北地厲兵積粟以觀時變

姚興旣襲僞位會晉師伐蜀譙縱大敗之縱遣使乞
師於興興遣平西姚賞南梁州刺史王敏率衆二萬
救之王師引還

蜀李雄僭卽帝位前涼張駿遣使遣雄書勸去尊號
稱藩於晉雄復書曰吾過爲士大夫所推然本無心

於帝王也進思爲晉室元功之臣退思共爲守藩之將掃除氛埃以康帝宇而晉室凌遲德聲不振引領東望有年月矣會獲來貺情在閭室有何已已知欲遠遵楚漢尊崇義帝春秋之義於斯莫大駿重其言使聘相繼

李壽既襲僞位遣其散騎常侍王嘏中常侍王廣聘於石季龍先是季龍遺壽書欲連橫入寇約分天下故也

西秦乞伏乾歸初稱河南王時南涼禿髮烏孤遣使來結和親乞伏熾盤既襲父乾歸僞位攻南羌之澠川師次沓中沮渠蒙遜率衆攻石泉以救之熾盤聞而引還遣將曇達與其將出連虔率騎五千赴之蒙遜聞曇達至引歸遣使聘于熾盤遂結和親

北燕馮跋僭卽帝位蠕蠕男斛律遣使求跋女爲樂浪公主獻馬三千匹跋命其群下議之素弗等諫曰前代舊事皆以宗女妻六夷宜許以妃嬪之女樂浪公主不宜下降非類跋曰女生從夫千里豈遠朕方崇信殊俗柰何欺之乃許焉遣其游擊秦都率騎二千送其女歸于蠕蠕

西涼李暠因稱涼公時北涼沮渠蒙遜每年侵寇不

止高志在以德撫其境內但與通和立盟不之較也
高之初西也留女敬愛養於外祖尹文文既東遷高
從姑梁褒之母養之其後禿髮儁檀假道於北山鮮
卑遣褒送敬愛于酒泉并通和好高遣使報聘贈以
方物

北凉沮渠蒙遜僭稱河西王時姚興遣將姚碩德攻
呂隆于姑臧蒙遜遣從事中郎李典聘于興以通和
好

夏赫連勃勃僭稱天王大單于遣其御史丞烏維孤
盟於沮渠蒙遜曰自金晉數終禍纏九服趙魏為長

蛇之墟秦隴為豺狼之穴二都神京鞠為茂草蠢爾
群生罔知憑類賴上天悔禍運屬二家封疆密爾道
會義親宜敦和好弘康世難友自終古有國有家非
盟誓無以昭神祇之心非斷金無以定終始之好然
晉楚之成吳蜀之約咸口血未乾而尋背之今我二
家契殊曩日言未發而有篤愛之心音一交而懷傾
蓋之顧息風塵之警同克濟之誠戮力一心共濟六
合若天下有事則雙振義旗區域既清則竝敦魯衛
夷險相赴交易有無爰及子孫永崇斯好蒙遜遣其
將沮渠漢平來盟

懷附

金統失御昇祚南播江淮以北邇常雜俗金革恃力或跨有數郡豺狼肆志或雄視廣野政非以德民無定居然而竊帛伐之名專威惠之柄用能引納轉徙懷集降附卑詞以待敵境優禮以求絕俗推誠於向背之類卹隱於禽獲之輩靡愛爵賞務取綏懷設以激勸之方開以誘掖之道所謂行忠信於蠻貊假仁義爲遠慮者已

前涼張軌爲涼州刺史時王彌陷京都中州避難來者日月相繼分武威置武興郡以居之

張駿爲涼州牧西域諸國獻汗血馬火浣布犂牛孔雀巨象及諸珍異二百餘品又鄯善王元孟獻女號曰美人立賓遐觀以處之焉耆前部于寘王竝遣使貢其方物

西涼武昭王暠遷居酒泉鄯善前部王遣貢其方物前趙劉元海僭卽漢王位入部蒲子河東平陽屬縣壘壁盡降時汲桑起兵趙魏上郡四部鮮卑陸遂延氏尊大單于徵東萊王彌及石勒等竝相次降之元海悉署其官爵

劉曜旣僭位氏楊伯之斬姜冲兒以隴城降宋亭斬

趙募以上却降徙秦州大姓楊姜族二千餘戶于長安氏羌悉下竝送質任

後趙石勒在襄國時曹嶷據有青州既叛劉聰南稟王命以建業懸遠勢援不接懼勒襲之故遣通和勤受嶷東州大將軍青州牧封琅琊公又既擒段末柸乃赦而歸之命末柸爲子署爲使持節安北將軍北平公遣還遼西末柸感動厚恩在途日南面而拜者三段氏遂專心歸附自是王俊成勢漸衰石季龍得晉邵續遣使追續於勒勒使徐光讓之曰國家應符撥亂八表宅心遣晉怖威遠竄楊越而續蟻封海阿

跋扈王命以夷狄不足爲君邪何無上之甚也國有嘗刑於分耳乎續對曰晉末饑亂奔控無所保合鄉宗庶全老幼屬大王能飛之始委命納質精誠無感不蒙慈恕言歸遺晉仍荷寵授誓盡忠節實無二心且受彼厚榮而復二三其趣者恐亦不容于明朝矣周文生于陳夷大禹出於西羌帝王之興蓋惟天命所屬德之所招當何算邪伏惟大王聖武自天道隆虞夏凡有含生孰不延首神化馳隔皇風而况囚乎使囚去直卽僞不得早叩天門者大王負囚囚不負大王也鬻鼓之刑囚之嘗分但恨天實爲之謂之何

哉勒曰其言慨至孤愧之多矣夫忠于其君者乃吾之所求也命張賓延之于館厚撫之尋以爲從事中郎令自後諸尅敵擒俊皆送之不得輒害冀獲如續之流初季龍之攻續也朝廷有王敦之逼不遑救恤續旣爲勒所執身灌園鬻菜以供衣食勒屢遣察之歎曰此真高人矣不知是安足貴乎嘉其清苦數賜穀帛每臨朝嗟歎以勵群臣

前燕慕容廆初爲鮮卑都督時東胡宇文鮮卑段部以廆威德日廣懼有并吞之計因爲寇掠往來不絕廆卑辭厚幣以撫之時二京傾覆幽冀淪陷廆刑政

修明虛懷引納流亡士庶多襁負歸之廆乃立郡以統流人冀州人爲冀陽郡豫州人爲周成郡青州人爲營丘郡并州人爲唐國郡

慕容雋車騎大將軍范陽公劉寧屯據薺城降于苻氏至此率戶二千詣薊歸罪拜後將軍

慕容暉將呂護奔于晉尋復叛歸于暉暉待之如初因遣傅顏與護率衆據河陰顏北襲勅勒大獲而還護攻雒陽中流矢而死

前秦苻健時西虜乞沒軍邪遣子入侍健於是置來賓館於平朔門以懷遠人

符堅時車師前部王彌寘鄯善王休密猷朝于堅堅賜以朝服引見西堂寘等觀其宮宇壯麗儀衛嚴肅甚懼因請年年貢獻堅以西域遙不許令三年一貢九年一朝以爲永制時王猛獲張天錫將燉煌陰據及甲士五千旣東平六州西擒楊纂欲以德懷遠且踣威河右至是悉送所獲還涼州天錫懼而遣使謝罪稱藩堅大悅卽署天錫爲使持節散騎常侍都督河右諸軍事驃騎大將軍開府儀同三司涼州刺史西域都護西平公吐谷渾碎奚以楊纂旣降懼而遣使送馬五千匹金銀百斤堅拜纂安遠將軍瀕川侯

堅遣符維等伐代王涉翼犍其子翼圭縛父請降堅以翼犍荒俗未參仁義令入大學習禮堅葺之大學召涉翼犍問曰中國以學養性而人壽考漠北噉牛羊而人不壽何也翼犍不能答又問鄉種人有堪將者可召爲國家用對曰北人能捕六畜善馳走逐水草而已何堪爲將又問好學否對曰若不好學陛下用教臣何爲堅善其答先是梁熙遣使西域稱揚堅之威德并以繒絲賜諸國王於朝獻者十有餘國大宛獻天馬千里駒皆汗血朱鬣五色鳳膺麟身及諸珍異五百餘種堅曰吾思漢文之返千里馬咨嗟美

詠今所獻馬其悉返之庶克念前王髣髴古人矣乃命群臣作止馬詩而遣之示無欲也其下以爲盛德之事遠同漢文於是獻詩者四百餘人又張平以并州叛堅率衆討之以其建卽將軍鄧羗爲前鋒率騎五千據汾上堅至銅壁平盡衆距戰爲羗所敗獲其養子蚝送之平懼乃降于堅堅赦其罪署爲右將軍蚝武賁中郎將加廣武將軍徙其所部三千餘戶于長安後秦姚萇與苻登相持登將金槌以新平降萇萇輕將數百騎入槌營群下諫之萇曰槌旣去苻登復欲圖我將安所歸且懷德初附推疑委質吾復以

不信待之何以御物乎群氏果有異謀槌不從而止姚興時晉荊州司馬休之襄州魯宗之爲宋武帝所敗引歸休之宗之等遂與譙王文思新蔡王道賜寧朔將軍梁州刺史馬敬輔國將軍竟陵太守魯軌寧朔將軍南陽太守魯軌奔于興休之等至長安興謂之曰劉裕崇奉晉帝豈便有關乎休之曰臣前下都琅琊王德文泣謂臣曰劉裕供御主上克薄苛深以事勢推之社稷之憂方未可測將以休之爲荊州刺史任以東南之事休之固辭請與魯宗之等擾動襄陽淮漢乃以休之爲鎮南將軍揚州刺史宗之等竝

有拜授休之將行侍御史唐盛言於興曰符命所記司馬氏應復河雒休之既得濯鱗南翔恐非復池中之物可以崇禮不宜放之興曰司馬氏脫如所記留之適足爲患遂遣之楊武安鄉侯康官驅略白鹿原氏胡數百家奔上雒太守宋林距之商雒人黃金等起義兵以掎官官乃率衆歸罪興赦之復其爵位又乞伏乾歸遣使送所掠守宰謝罪請降興以赫連勃勃之難權宜許之假乾歸及其子熾盤官爵又晉河間王子國璠章武王子叔道來奔興謂之曰劉裕興復晉室卿等何故來也國璠等曰裕與不逞之徒削

弱王室宗門能自修立者莫不害之是避之來實非誠欵所以避死耳興嘉之以國璠爲建義將軍楊州刺史叔道爲平南將軍交州刺史賜以甲第又蜀譙縱遣使稱藩請桓謙欲令順流東伐劉裕興以問謙謙請行遂許之興既僭號楊盛保仇池遣使請命拜使持節鎮南將軍仇池公鮮卑越質詰歸率戶二萬叛乞伏乾歸降于興處之于成紀拜使持節鎮西將軍平襄公時京兆韋華譙郡夏侯軌始平龐朧等率襄陽流人一萬叛晉奔于興興引兇東堂謂華曰晉自南遷承平已久今政化風俗何如華曰晉主雖有

南面之尊無總御之實宰輔執政政出多門權去公家遂成習俗刑綱峻急風俗奢宥自桓溫謝安已後未見寬猛之中興大悅拜華中書令興遣散騎侍郎席確詣涼州徵呂隆弟超入侍隆遣之呂隆懼禿髮儁擅之逼表請內徙興遣齊難及鎮西姚萇鎮遠乞伏乾歸鎮遠趙曜等步騎四萬迎隆于河西難至姑臧以其司馬王尚行涼州刺史配兵三十鎮姑臧以將闡松爲倉松太守郭將爲番禾太守分戍二城徙隆及其宗室僚屬于長安沮渠蒙遜遣弟如子貢其方物王尚綏撫無遺黎導以信義百姓懷其惠化翕然

歸之北部鮮卑並遣使貢款又晉輔國將軍表虔之寧朔將軍劉壽冠軍將軍高長寧龍驤將軍郭恭等貳于桓玄懼而奔興興臨東堂引見謂虔之等曰桓玄雖名晉臣其實晉賊其才度定何如父也能辨成大事否虔之曰玄籍世資雄據荆楚屬晉朝失政遂偷竊宰衡安忍無親多忌好殺位不才授爵以愛加無公平之度不如其父遠矣今旣握朝權心行篡奪旣非命世之才正可爲它人驅除耳此天以機便授之陛下願速加經畧廓清吳楚興大悅以虔之爲大司農餘皆有拜授虔之固讓請疆場自效改授假節

鉞寧南將軍廣州刺史興又遣大鴻臚梁斐以新平
張備爲副并禿髮僭檀車騎將軍廣武公沮渠蒙遜
鎮西將軍沙州刺史西海侯李玄盛安西將軍高昌
侯興遣鎮遠趙曜率衆二萬西屯金城建節王松忽
率騎助呂隆等守姑臧松忽至魏安爲僭檀弟支真
所圍衆潰執松忽送于僭檀僭檀大怒送松忽還長
安歸罪支真深自陳謝

姚泓爲太子也其弟弼有奪嫡之謀泓息撫如初未
嘗見于色姚紹每爲弼羽翼泓亦推心宗事弗以爲
嫌及僭位任紹以兵權紹亦感而歸誠卒守其忠烈
其明識寬裕皆此類也

後涼呂光郭馨旣叛推後將軍楊軌爲盟主軌自稱
大將軍涼州牧光遺軌書曰自羌胡不靖郭馨叛逆
南蕃安否音問兩絕行人風傳云卿擁逼百姓爲馨
唇齒卿雅志忠貞有史魚之操鑒察成敗遠侔古人
豈宜聽納姦邪以虧大美陵霜不彫者松柏也臨難
不移者君子也何圖松柏彫於微霜雞鳴已於風雨
郭馨巫卜小數時或誤中考之大理率多虛謬朕宰
化寡方澤不逮遠致世事紛紜百城離叛戮力一心
同濟巨海者望之於卿也今中倉積粟數千百萬東

人戰士一當百餘入則言笑晏晏出則虎步涼州吞
磨咀業綽有餘暇但與卿形雖君臣心過父子欲全
卿名節不使貽笑將來軌不答

北燕馮跋時蠕蠕斛律爲其弟大但所逐盡室奔跋
乃館之于遼東郡待之以客禮跋納其女爲昭儀
南燕慕容垂遣其征西大將軍大原王慕容楷衛軍
慕容麟鎮南慕容紹征虜慕容宙等攻苻堅冀州牧
苻定鎮東苻紹幽州牧苻謨鎮北苻亮楷與定等書
喻以禍福定等悉降垂留其大子寶守中山率諸將
南攻翟遂以楷爲前鋒前督遼之部衆皆燕趙人也

咸曰太原王之子吾之父母相率歸附遼懼遣使請
降垂至黎陽遼肉袒謝罪垂厚撫之

北涼沮渠蒙遜時禿髮儁檀來伐蒙遜敗之於若厚
塢儁檀遼河太守文支據湟川護軍成宜侯率衆降
之署文鎮東大將軍廣武太守振武侯成宜侯爲振
威將軍湟川太守以殿中將軍王建爲湟河太守蒙
遜攻禿髮西郡太守楊統於日勒統降拜爲右長史
寵踰勛舊

僞吳楊行密唐乾寧四年梁祖平兗鄆朱瑾及沙陀
將李承嗣史儼等皆奔淮南行密待之優厚任爲將

册府元龜

懷附

卷之三百三十一

瑾與承嗣皆位至方伯

册府元龜

册府元龜

淮南李嗣京參閱

西極文翔鳳訂正

豫章黃國琦較釋

僭偽部

二十三

征伐

昔昔室不造中原多故秦維之郊左衽為孽各矜雄
盛競事甲兵或偏據一方或開地千里僭大號以諭
度率無名以出師交相侵凌迺構傷殺以強威弱以
衆暴寡生民塗炭寓縣分離雖人不聊生成嬰多難

册府元龜

僭偽部

卷之三百三十一

而天將悔禍終亦自亡蓋異時雨之行奉亂之義矣
垂於是也可不鑒哉

前涼張茂嗣其兄實為涼州牧會前趙劉曜遣其將
劉威攻茂將韓璞於冀城呼延實攻寧羗護軍陰鑿
於桑壁臨洮人翟楷石琮等逐令長以縣應曜河西
大震茂以參軍陳珍為平虜護軍率卒騎一千八百
救韓璞曜陰欲引歸聲言要先取隴西後廻滅桑壁
珍募發氏羗之衆擊曜走之尅復南安永昌初復命
將軍韓璞率衆取隴西南安之地以攻秦州

張駿嗣其季父茂為涼州牧咸和初秦州諸郡既屬

劉曜駿遣武威太守竇濤金城太守張閔武興太守

辛巖揚烈將軍宋輯等率衆東會韓璞攻討之曜遣

其將劉喬來距屯於狄道城韓璞進渡沃干嶺為喬

所敗

事具借偽
兵敗門

張重華嗣其父駿為涼州牧自稱涼王會後趙石季

龍使王曜麻秋孫伏都等侵寇不輟金城太守張冲

降於秋於是梁州振動重華以王簿謝艾為中監將

軍配步騎五千擊秋大破之斬首五千級俄而麻秋

進攻抱罕不拔退保大夏重華以謝艾為使持節軍

師將軍率步騎三萬進軍臨河秋以萬衆距之艾奔

擊大敗之秋匹馬奔大夏其後麻秋又據抱罕有衆十二萬進屯河內遣王曜略地晉興廣武越洪池嶺至於曲柳姑臧大震於是以艾爲使持節都督征討諸軍事行衛將軍以索遐爲軍止將軍率步騎二萬距王曜等曜與前鋒戰敗遁還河南還討叛虜斯骨真萬餘落破之斬首千餘級俘擒三千八百

張天錫僭嗣涼州牧時羗廉岐自稱益州刺史率略陽四千家背符堅就李儼天錫自往討之以別駕楊適爲監前鋒軍事前將軍趨金城晉興相嘗據爲僭持節征東將軍向左南游擊將軍張統出白土天錫

自率三萬人次舍松伐儼儼大敗入城固守

前趙劉曜僭卽帝位時黃石屠各路松多起兵於新平扶風聚衆數千附於南陽王保保以其將楊曼爲雍州刺史王連爲太守據陳倉張顛爲新平太守周庸爲安定太守據陰密松多下草壁秦隴氏羗多歸之曜遣其車騎劉雅平西劉厚攻楊曼子陳倉二旬不尅曜率中外精銳以赴之行次雍城太史令弁廣明言於曜曰昨夜妖星犯月師不宜行乃止勃雅等攝圍固壘以待大將軍三年曜發雍攻陳倉曼連謀曰謀者適還云其五牛旗建多言胡王自來其鋒恐

不可當也吾糧廩既少無以支久若頓軍城下圍入
百日不待兵刃而吾自喪滅不如率見衆以一戰如
其勝也關中不待檄而至如其敗也一等死早晚無
在遂盡衆背城而陣爲曜所敗王連死之楊曼奔於
南氏曜進攻草壁又陷之松多奔隴城進陷安定保
懼遷於桑城氏羗悉從之曜振旅歸於長安其後曜
親征氏羗仇池楊難敵率衆來距前鋒擊敗之難敵
退保仇池仇池諸氏羗多降於曜曜後復西討楊韜
於南安韜懼與隴西太守梁勛等降於曜皆封列侯
使侍中喬豫率甲士五千遷韜等及隴右萬餘戶於

長安曜又進攻仇池時曜寢疾兼厲疫甚議欲班師
恐難敵躡其後乃以其尚書郎王擴爲光國中郎將
使於仇池以說難敵難敵於是遣使稱藩會陳安叛
於隴上自稱梁王曜親征之圍於隴城安頻出挑戰
累擊敗之斬獲八千餘級右軍劉幹攻平襄尅之隴
上諸縣悉降曲赦隴右殊死以下惟陳安趙募不在
其列安留楊伯友姜冲兒等守隴城帥騎數百突圍
而出欲引上邽平襄之衆還解隴城之圍安旣出知
上邽被圍平襄已敗乃南走陝中擢使其將軍平先
丘中伯率勁騎追安頻戰敗之俘斬四百餘級安與

壯士十餘騎於陝中格戰安左手奮八尺大刀右手執丈八蛇矛近交則刀矛俱發輒害五六遠則雙帶韃服左右馳射而走平先亦壯健絕人勇捷如飛與安博戰三交奪其蛇矛而退會日暮雨甚安棄馬與左右五六人步踰山嶺匿于溪澗翌日尋之遂不知所在會連雨始霽輔威呼延青尋其徑迹斬安於澗曲羅大悅曜遣其武衛劉郎率騎三萬襲楊難敵於仇池弗克掠三千餘戶而歸張駿聞曜軍爲石氏所敗乃去曜官號復稱晉大將軍涼州牧遣金城太守張閼及抱罕護軍辛晏韓璞等率衆數萬人自大夏

攻掠秦州諸郡曜遣劉喬率步騎四萬擊之夾洮相持七十餘日冠軍呼延那鷄率親御郎二千騎絕其運路喬濟師逼之璞軍大潰奔還涼州喬追之及於令居斬級二萬張閼辛晏率衆數萬降於曜皆拜將軍封列侯石勒遣石季龍率衆四萬自軹關西入伐曜河東應之五十餘縣進攻蒲坂曜將東救蒲坂懼張駿揚難敵承虛襲長安遣其河間王述發氏羗之衆屯於秦州曜盡中外精銳水陸赴之自衛關北濟季龍懼引師而退追之及於高侯大戰敗之斬其將軍石瞻枕尸二百餘里收其資仗億計季龍奔于朝

歌

後趙石勒僭稱趙王使石季龍擊託候部掘咄啞於
研北大破之俘獲牛馬二十餘萬尋署季龍爲車騎
將軍率騎三萬討鮮卑鬱粥於離石俘獲牛馬十餘
萬鬱粥奔烏丸悉降其衆城又遣季龍統中外精卒
四萬討徐龕龕堅守不戰於是築室反耕列長圍以
守之其後季龍攻陷龕送之襄國又遣季龍統中外
步騎四萬討曹嶷降之劉曜於熙等去長安奔于上
邽遣季龍討尅之

石季龍僭稱居攝趙天王時羗簿句大德保險未賓

季龍遣其子章武王斌帥精騎二萬并秦雍二州兵
以討之其後季龍又僭稱大趙天王將伐遼西鮮卑
段遼募有勇力者三萬人皆拜龍驤中郎遼遣從弟
屈雪襲幽州刺史李孟退奔易京季龍以桃豹爲橫
海將軍王華爲渡遼將軍統舟師十萬出漂淪津丈
雄爲龍驤大將軍姚弋仲爲冠軍將軍統步騎十萬
爲前鋒以伐段遼季龍衆次金臺支雄長驅入薊遼
漁陽太守馬鮪代相張牧北平相楊裕上谷相侯龕
等四十餘城並率衆降於季龍支雄攻安次斬其部
大夫那樓奇遼懼棄令支奔於密雲山遼左右長史

劉群盧謀司馬崔悅等封其府庫遣使請降季龍遣將軍郭太等輕騎二萬追遼及之戰於密雲獲其母妻斬級三千遼單馬竄險遣于乞特真送表及名馬季龍納之乃遷其戶二萬餘於雍司兗豫四州之地諸有才行者皆擢叙之先是北單于乙回爲鮮卑郭那所逐旣平遼西遣其將李穆擊那破之復立乙回而還又遣石宣率步騎二萬擊朔方鮮卑斛摩頭破之斬首四萬餘級季龍將討慕容皝令司真青徐幽并雍兼復之家五丁取三四丁取二合鄴城舊軍滿五十萬且船萬艘自河適海運穀豆千一百萬斛於

安樂城以備征軍之調徙遼西北平漁陽萬餘戶于兗豫雍雒四州之地又遣征北張舉自鴈門討索頭郁鞠尅之其後又遣麻秋討張華重以中書監石寧爲征西將軍率并司州兵二萬餘人爲麻秋等後繼張華重將宋秦等率戶二萬餘人來降河澗湟氏羗十餘萬落與張璩相首尾麻秋憚之不進華重金城太守張仲又以郡降石寧麻秋尋次曲柳劉寧王曜進攻始興武街華重將楊康等與寧戰於沙阜寧敗績乃引還金城王曜尅武街執華重護軍曹權胡宣徙七千餘戶于雍州其後麻秋又襲華重將張瑁於

河陝敗之斬首三千餘級抱罕護軍李達率衆七千降於季龍自河已南氏羗皆降
前燕慕容雋僭卽帝位先是後趙段龕因冉閔之亂擁衆東屯廣固自號齊王稱藩於建業遣書抗中表之儀非雋正位雋遣慕容恪慕容塵討之恪遇龕於濟水之南與戰大敗之遂斬其弟欽盡俘其衆恪進圍廣固尅之初冉閔之僭號也石季龍將李歷張平高昌等竝率所部稱藩於雋遣子人侍旣而投欵建業結援符堅竝受爵位羈縻自固雖貢使不絕而誠節未盡呂護之走野王也遣弟奉表謝罪於雋拜監

南將軍河內太守又上黨馮翊自稱太守附于張平平屢言之雋以平故赦其罪以爲京兆太守護翥亦陰通京師張平跨有新興鴈門西河太原上黨上郡之北壘壁三百餘胡晉十餘萬戶遂拜置征鎮爲崑崙之勢雋遣其司徒慕容評討平領軍慕容根討翥司空陽鶩討昌撫軍慕容臧攻歷并州壘壁降者百餘所以尚書右僕射悅縮爲安西將軍領護匈奴中郎將并州刺史以撫之平所署征西諸葛驥鎮北蘇象寧東喬庶鎮南石賢等率壘壁百三十人降于雋大悅皆復其官爵旣而平率衆三千奔于平陽翥奔

于野王歷走滎陽昌奔邵陵悉降其衆

前秦苻健僭帝位時杜洪屯宜秋爲其將張琚所殺
琚自立爲秦王置百官健率步騎二萬攻琚斬其首
健至自宜秋遣雄菁率衆掠關東并援石季龍豫州
刺史張遇於許昌與晉鎮西將軍謝尚戰於潁水之
上王師敗自稱益州刺史率部落四千餘家西依張
天錫叛將李儼堅京兆尹王猛與隴西太守姜衡南
安太守邵羗討歛岐於略陽攻破之歛岐奔白馬邵
羗擒之會苻雙據上邽苻柳據蒲坂叛於苻堅庾據
陝苻武據安定並應之將兵伐長安堅遣使諭之各

齧梨以爲信皆不受堅命阻兵自守堅遣後禁將軍
楊成世左將軍毛嵩等討雙武王猛邵羗攻蒲坂楊
安張蚝攻陝城成世毛嵩爲雙武所敗堅又遣其武
衛王鑒寧朔呂光等率中外精銳以討之左衛苻雄
左禁竇衝率羽林騎七千繼發雙武乘勝至于榆眉
鑒等擊敗之斬獲萬五千人武棄安定隨雙奔上邽
鑒等攻之苻柳出挑戰猛閉壘不應柳以猛爲憚已
留其世子良守蒲坂率衆二萬將攻長安長安去蒲
坂百餘里鄧羗率勁騎七千夜襲敗之柳引軍還猛
又盡衆邀擊悉俘其卒柳與數百騎入於蒲坂鑒守

攻上邽尅之斬雙武猛又尋破蒲坂斬柳及其妻子
傳首長安猛屯蒲坂遣鄧羗與王鑒等攻陷陂城尅
之送虜於長安殺之慕容暉爲晉所伐乞師於堅請
割武牢以西之地王師旣旋暉遣使謂堅曰頃者割
地行人失辭有國有家分災救患理之嘗也堅大怒
遣王猛與建滅梁成鄧羗率步騎三萬署慕容垂爲
冠軍將軍以爲鄉導攻暉維州刺史慕容筑於維陽
暉遣其將慕容臧率精卒十萬將解筑圍猛使梁成
等以精銳萬人卷甲赴之大破臧於滎陽筑懼而請
降猛陳師以受之大和五年又遣猛率楊安張蚝鄧

羗等十將率步騎六萬伐暉旣圍鄴堅躬率精銳十
萬攻陷之暉出奔高陽堅將郭慶執而送之初仇池
氐楊世以地降於堅堅署爲平南將軍秦州刺史仇
池公旣而歸順於晉世死子纂代立遂受天子爵命
而絕於堅世弟統驍武得衆起兵武都與纂分爭堅
遣其將符雅楊安與益州刺史王統率步騎七萬先
取仇池進圖寧益雅等次於鸞陝纂率衆五萬距雅
晉梁州刺史楊亮遣督護郭寶率騎千餘人攻之戰
於陝中爲雅等所敗纂收衆奔還雅進攻仇池楊統
率武都之衆降於雅纂將楊佺遣子碩密降於雅請

爲內應纂懼面縛出降雅釋其縛送之長安以楊統
爲平遠將軍南秦州刺史加楊安都督鎮仇池時蜀
人張育楊光等起兵與巴獠相應以叛於堅晉益州
刺史竺瑤戍遠將軍桓石虔率衆三萬據墊江育乃
白號蜀王遣使歸順與巴獠首帥張重尹萬等五萬
餘人進圍成都尋而育與萬爭權舉兵相持堅遣鄧
羗與楊安等擊敗之育光退屯絲竹安又敗張重尹
萬於成都南重死之及首級二萬三千鄧羗復擊張
育楊光於絲竹皆害之其後堅又遣其武衛將軍苟
萇左將軍毛盛中書令梁熙步兵較尉姚萇等率騎

率十萬伐張天錫於姑臧又遣其秦州刺史苟池河
州刺史李辯涼州刺史王統率三州之衆以繼之天
錫遣將軍馬建掌據司兵趙克哲與萇等戰大敗懼
而奔還致牋請降堅旣平涼州又遣其安北將軍幽
州刺史符雒爲北討大都督率幽州兵十萬討伐王
涉翼捷又遣後將軍俱難與鄧羗等率步騎二十萬
東出和龍西出上郡與雒會於涉翼捷庭翼捷戰敗
遁於弱水符雒逐之勢窘迫退還陰山其子翼圭縛
父請降雒等振旅而還

後秦姚萇僭即帝位以弟征虜緒爲司隸較尉鎮長

安萇如安定擊平涼胡金熙鮮卑沒奕于大破之遂如秦州與符堅秦州刺史王統相持天水屠各略陽羌胡應萇者二萬餘戶統懼乃降其時符登僭即帝位遣使拜符纂爲太師領大司馬纂敗萇將姚頌德於涇陽萇自陰密距纂纂退中敷陸登將竇衝攻萇泝雍二城尅之又與萇戰於泝東爲萇所敗登次於凡亭萇攻彭沛穀堡陷之沛穀奔杏城萇遷陰密登將征虜馮翊太守蘭續率衆二萬自頰陽入於和寧與符纂首尾將圖長安皆爲萇所敗登進據胡空堡萇遣其將軍姚方城攻陷徐嵩堡嵩被殺悉坑成土

登率衆下隴入朝那萇據武都相持累戰互有勝負其後登進據苟頭原以逼安定萇率騎二萬夜襲大界營陷之殺登妻毛氏及其子弁尚擒名將數十人驅掠男女五萬餘口而去登收合餘兵退據胡空堡遣竇衝率見衆爲先驅自繁川趣長安登率衆從新平徑據新豐之千戶因使楊定率隴上諸軍爲其後繼楊壁留守仇池又命其弁州刺史楊政冀州刺史楊楷率所統大會長安萇遣其將軍王破虜略地秦州楊定及破虜戰於清水之格奴坂大敗之萇退歸還安定登就食新平留其大軍於胡空堡率騎萬餘

圍葦營四面大哭哀聲動人葦惡之乃命三軍哭以應登乃引退葦又陷登新羅堡葦扶風太守齊益男奔登登將軍路柴強武等並以衆降於葦登攻葦將張業生於隴東葦救之不尅而退

姚興僭卽帝位安南強熙鎮遠楊多叛推竇衝爲盟主所在擾亂興率諸將討之軍次武功多兄子良國殺多而降衝弟彰武與衝離武衝奔強熙熙聞興將至率戶二千奔秦州衝走汧川汧川氏仇高執送之衝從弟統率其衆降於興興將姚碩德討平涼胡金豹於雜城尅之慕容永旣爲慕容垂所滅河東太守

柳恭等各阻兵自守興遣姚緒討降之鮮卑薛敦叛奔嶺北上郡貳川雜胡皆應之遂圍安遠將軍姚詳於金城遣姚崇尹緯討之救自三交趨金城興率步騎二萬親討之救懼棄其衆奔於高平公沒奕于于執而送之武都氏屠飛啖鐵等殺隴東太守姚廻略三千餘家據方山以叛興遣姚紹等討之斬飛鐵遣狄伯支迎流人曹會牛壽萬餘戶于漢中又使姚碩德率隴右諸軍伐乞伏乾歸興潛軍赴之乾歸敗走降其部衆三萬六千乾歸以窮促來降姚碩德姚穆率步騎六萬伐呂陸於姑臧大敗之俘斬一萬隆將

呂佗等率衆二萬五千以東苑來降興又遣姚碩德
姚欽成姚壽都等率衆三萬伐楊盛於仇池壽都等
入自宕昌欽成從下辯而進盛遣其弟壽距成從子
斌距都逆擊擒之盡俘其衆楊壽等懼率衆請降
其後赫連勃勃殺高平公沒奕于收其衆以叛禿髮
儁檀沮渠蒙遜迭相攻擊儁檀遂東招河州刺史西
羗彭奚念阻河以叛興使中軍姚弼後軍欽成鎮遠
乞伏乾歸等率步騎三萬伐儁檀左僕射齊難等率
騎二萬討勃勃退保河曲弼濟自金城進援昌松長
驅至姑臧儁檀嬰城固守出其兵擊弼弼敗退據西

苑興又遣衛大將軍姚顛率騎二萬爲諸軍節度至
高平聞弼敗續兼道赴撫慰河外率衆而還興又遣
平冲姚冲征虜狄伯支輔國欽曼鬼鎮東楊佛嵩率
騎四萬討勃勃冲次于嶺北欲迴師襲長安伯支不
從乃止興自平涼如朝那聞冲謀逆乃下書賜冲死
興如貳城而勃勃騎大至興遣左將軍姚文宗率禁
兵距戰中壘齊莫統兵以繼之勃勃乃追留禁兵
五千配姚詳守貳城興還長安其後勃勃遣其將胡
金纂將萬餘騎攻平涼興如貳城因救平涼纂衆大
潰生擒纂勃勃遣兄子提攻陷定陽執北中郎將姚

廣都興將曹熾曹雲王肆佛等各將數千戶避勃勃
內徙興處佛於湟山澤熾雲於陳倉勃勃寇隴右攻
白崖堡破之遂趣清水略陽太守姚壽都委守奔秦
州勃勃又收其衆而歸興自安定追之至壽渠川不
及而還仇池公楊盛叛擾祁山遣建威趙琨率騎五
千爲前鋒立節楊伯壽統步卒繼之前將軍姚恢左
將軍姚文宗入自鷲峽鎮西秦州刺史姚暉入羊頭
峽右衛胡翼度從陰密出自汧城討盛興將輕騎五
千自雍赴之與諸將軍會於隴口盛與琨相持伯壽
畏悞弗進爲盛所敗興斬伯壽而還興寢疾妖賊李

弘反於貳原貳原氏仇嘗起兵應弘興與疾討之斬
嘗執弘而還徙嘗部人五百餘戶於許昌

姚泓嗣其父興卽僞位初興徙李閏羗二千家於安
定尋徙新支至是羗酋嘗容率所部叛還遣撫軍姚
讚討之容降徙其豪右數百戶于長安餘遣還李閏
并州定陽貳城胡數萬落叛泓入于平陽攻立義姚
成都于何奴曹弘爲大單于所在殘掠征東姚懿自
蒲坂討弘戰於平陽大破之執弘送於長安徙其豪
右萬五千落於雍州仇池公楊盛攻陷祁山執建節
王摠遂逼秦川泓遣後將軍姚平救之盛引退赫連

勃勃攻陷陰密進兵侵雍嶺北雜戶悉奔五將山征北姚恢棄安定率戶五千奔新平安定人胡儼華韜等率衆距恢恢率騎歸長安立節彌姐成建武裴岐爲儼所殺鎮西姚謀委鎮東走勃勃遂據雍抄掠鄯城姚暹及征虜尹時鍾軍姚洽等率步騎五萬討勃勃姚恢以精騎一萬繼之軍次橫水勃勃退保安定胡儼閉門距之殺鮮卑數千人據安定以降紹進兵躡勃勃戰於馬鞍坂敗之追至朝那不及而還平陽氏苟渴聚衆千餘據五丈原以判遣鎮遠姚萬恢武龜難討之爲渴所敗姚謀討渴擒之楊盛遣兄子卷

入寇長蛇泓使輔國歛曼嵬前將軍姚光兒討之於陳倉倦奔於散關勃勃遣兄子提南俘池陽車騎姚裕前將軍彭白狼建義蛇互距却之

後蜀李雄僭卽帝位仇池氏楊難敵初爲劉曜所破奔於葭萌遣子入質其後恃險多爲不法雄安北李稱請討之雄遣中領軍李瑯及將軍樂次費佗李乾等由白水橋攻下辯遼東李壽督瑯弟珣攻陰平難敵遣軍距之雄又遣太子班討平寧州夷以班爲撫軍

後涼呂光僭卽三河王位遣其子左將軍佗武貴中

郎將纂討北虜匹勤於三巖山大破之南羗彭奚念入攻白土都尉孫峙退奔興城光遣其南中郎將呂方及其弟台將軍呂寶振威楊範強弩竇苟討乞伏乾歸於金城方屯河竇進師濟河爲乾歸所敗光親討乾歸奚念遣楊軌建忠沮渠羅仇建武梁恭軍於左南奚念大懼於白土津累石爲隄以水自固遣精兵一萬距守河津先遣將軍王寶潛趣上津夜渡湟河濟自石隄攻尅抱罕奚念單騎奔甘松光振旅而還

呂纂僭卽天王位伐禿髮利鹿孤圖張暉略地建康聞僞檀寇姑臧乃還

後燕慕容垂僭卽帝位遣其征西慕容楷領軍慕容麟鎮南慕容紹征虜慕容宙等攻符堅冀州牧符定鎮州牧符紹幽州牧符謨鎮北符亮楷與定等盡喻以禍福定等悉降慕容盛旣襲僞位討庫莫奚大虜獲而還嘗率衆三萬伐高句驪襲其新城南蘇皆尅之散其積聚徙其五千餘戶於遼西西秦乞伏乾歸僭稱河南王楊定之死也天水姜乳襲據上邽乾歸遣乞伏益州討之其後又使益州攻

尅支楊鸞武允吾三城俘獲萬餘人而還又遣益州
與武衛慕容允冠軍翟縕率騎三萬伐吐谷渾視罷
至于度周川大破之

乞伏熾磐襲其父乾歸僞位遣其龍驤乞伏智達平
東王松壽討吐谷渾樹維于於澆河大破之獲其將
呼那烏提虜三千餘戶而還又遣其鎮東郎呂破胡
于白石川虜其男女萬餘口進據白石城休官降去
萬餘人又遣安北烏地延冠軍翟紹討吐谷渾別結
苟旁於泣勤川大破之俘獲其衆熾磐率諸將討吐
谷渾別統支旁於長柳川掘達於渴渾虜皆破之

後俘獲男女二萬八千間禿髮儂檀西征乞弗投
而起曰可以行矣率步騎二萬襲樂都禿髮武臺
城距守熾磐攻之一旬而尅遂入樂都遣平遠捷由
率騎五千追儂檀徙武臺與其文武及百姓萬餘口
於抱罕儂檀遂降又遣其將曇達王松壽等討南羌
彌姐康簿於赤水降之又遣曇達王松壽等率騎一
萬伐姚艾於上邽曇達進據蒲水艾距戰大敗之艾
奔上邽曇達進屯大利破黃石大羗二戍徙五千餘
戶於抱罕令其安果木奕於率騎七千討吐谷渾樹
維于于塞上破其弟阿柴於堯扞川俘獲五千餘口

而還雒于奔保白蘭山而死又遣曇達元基東討姚
艾降之又使征西孔子討吐谷渾覓地於弱水南大
破之覓地率衆六千降於熾磐

南京秃髮烏孤潛稱大單于西平王曜兵廣武攻尅
金城呂光遣將軍竇苟來伐戰於街亭大敗之降光
樂都隍河澆河三郡

秃髮利鹿孤襲其兄烏孤僞位呂纂來伐使弟儁檀
距之與纂戰敗之斬首二千餘級纂西擊段業儁檀
率騎一萬乘虛襲姑臧纂弟緡守南北城以自固儁
檀耀兵於青陽虜八千餘戶而歸其後僭稱河西

王率師伐呂隆大敗之又遣儁檀攻呂隆昌松太守
孟禕於顯美尅之

秃髮儁檀嗣其兄利鹿孤位僭稱涼王遣其將文支
討南羌西虜大破之儁檀於是率師伐沮渠蒙遜攻
於氏池蒙遜嬰城固守芟其禾苗至于赤泉而還儁
檀僞游澆河襲徙西平湟河諸羌三萬餘戶於武興
番禾武威昌松四郡姚興遣其將姚弼及歛成等率
步騎三萬來伐又使其將姚顯爲弼等後繼遣儁檀
書云遣尚書左僕射齊難討赫連勃勃懼其西逸故
令弼等於河西邀之儁檀以爲然遂不設備弼至姑

賊屯於西苑僞檀命諸郡縣悉驅牛羊於野歛成縱兵虜掠僞檀遣其鎮北俱延鎮軍敬歸等十將率驍分擊大敗之斬首七千餘級姚弼固壘不出僞檀攻之未尅乃斷水上流欲以持久斃之會雨甚堰壞弼軍乃振姚顯聞弼敗兼道赴之軍勢甚盛遣射將孟欽等五人挑戰於涼風門張未及發材官將軍朱益等馳擊斬之顯乃委罪欽成遣使謝僞檀引師而歸又遣其左將軍枯木駙馬都尉胡康伐沮渠蒙遜掠臨松人千餘戶而還蒙遜大怒率騎五千至于顯美方亭破車蓋鮮卑而退

爾燕慕容超僭卽帝位時慕容法鎮梁父與超有隙因與慕容鍾段宏等謀反超知而徵之鍾稱疾不起於是取其黨侍中慕容統右衛慕容根散騎嘗侍段封誅之車裂僕射封嵩於東門之外西中郎將封融奔於魏超尋遣慕容鎮等攻青州慕容昱等攻徐州慕容凝韓範攻梁父昱等攻莒城拔之徐州刺史段宏奔於魏封融又集群盜襲石塞城殺鎮西大將軍餘鬱青土振恐人懷異議慕容凝謀殺韓範將襲廣固範知而攻之疑奔梁父範弁其衆攻梁父尅之疑命姚興慕容法出奔於魏慕容鎮尅青州鐘殺其妻

子爲地道而出單馬奔姚興

西涼李暠僭稱涼王遣折衝將軍宋繇東伐涼興并擊玉門巴西諸城皆下之遂屯玉門陽關廣田積谷爲東伐之資其後暠親率騎二萬略地至於建東溫渠蒙遜來侵至於建康掠三千餘戶而歸暠大怒事騎追之及於彌安大敗之盡收所掠之戶李歆嗣其父暠爲涼公沮渠蒙遜遣其張掖太守沮渠廣宗降誘歆歆遣武衛溫宜等赴之親勒大軍爲之後繼蒙遜率衆三萬設伏於蓼泉歆聞引兵還爲遜所逼歆親貫甲先登大敗之追奔百餘里俘斬七千餘級

北涼沮渠蒙遜僭稱河西王禿髮傉檀來伐蒙遜敗之於若厚塢傉檀湟河太守文友拔湟川護軍成宜侯率衆降之蒙遜西如若菴遣冠軍伏恩率騎一萬襲卑和烏啼二虜大破之俘二千餘落而還蒙遜遣其將運糧於湟河自率衆攻尅乞伏熾磐廣武郡以運糧不繼自廣武如湟河度浩疊熾磐遣將乞伏魁左寅拒蒙遜蒙遜擊斬之熾磐又遣將王衡拆裴翹景等率騎一萬據勒姐嶺蒙遜且戰且前大破之擒拆裴等七百餘人翹景奔還蒙遜以弟漢平爲折衝將軍湟河太守乃引還蒙遜伐西涼李歆歆將出距

之左長史張體順固諫乃止蒙遜大芟秋稼而還其
後太史令張衍言於蒙遜曰今歲臨澤城西當有破
兵蒙遜乃遣其世子政德屯兵若厚塢蒙遜西至白
岸遂攻浩亶還次川巖聞李歆徵兵欲攻張掖蒙遜
潛軍逆之敗歆於壞城遂進尅酒泉

前蜀王建僭卽帝位初汧將劉知俊奔鳳翔李茂貞
以爲大將稍侵建之興鳳皆沒焉後知俊自岐奔蜀
建厚禮之任爲上將令擊茂貞復收興鳳二州茂貞
登陴自守知俊修兵攻其屬郡茂貞之秦隴階涇皆

罪於蜀

前漢劉晨襲其父陟僞位會湖南馬氏昆弟彘戈晨
因其盟遣兵攻桂林管内諸郡及柳連梧賀等州皆
尅之自此全有南越之地

唐李景襲其父昇僞位遣其將邊鎬帥師攻閩王延
政於建安延政乞降鎬使人送于金陵會湖南馬希
萼爲牙將陸孟俊所廢送於衡陽三軍立馬希崇爲
帥希萼至衡陽月餘衡州都指揮使廖偃招合蠻獠
復立希萼爲楚王於縣署行府據湘川上游乃令人
求援於景景遣邊鎬卒衆東入希萼乘湘流而下合
勢攻長沙陷之希萼望吳人復立爲潭帥潭人同恚

希萼請邊鎬為帥鎬既稱帥乃令希萼希崇入於金陵馬氏諸族千餘人及豪族皆徙焉

册府元龜

淮南李嗣京叅闕

西極文翔鳳訂正

豫章黃國琦較釋

僭偽部 二十四

稱藩

粵自晉氏中微生靈板蕩致滔天之乘間咸割地以爭雄莫不竊號假王開祊建社據都會之要擁嘯聚之衆人自為國沛焉肆志然而永嘉南遷天命未改晉之恩德尚結人心號令所行威懷不遠則有請命

述職乃心本朝假寵乞靈以備外禦雖負固專制崎嶇遐阻而通使奉貢恭達款誠斯所以示義于天下抗衡於隣國者也若乃宋氏嗣興元魏方盛爲敵境所附者咸亦取焉

前涼張軌初爲涼州刺史及河間成都二王之難遣兵三千東赴京師又遣王簿令狐亞聘南陽王模模甚悅遣軌以帝所賜劔謂軌曰自隴以西征伐斷割悉以相委如此劔矣會王彌寇維陽軌遣北宮純張纂馬魴陰濟等率州軍擊破之又敗劉聰于河東京師歌之曰涼州犬馬橫行天下涼州鷓鴣若寇賊消鷓

若翩翩怖殺人帝嘉其忠進封西平郡公不受于時天下旣亂所在使命莫有至者軌遣使貢獻歲時不替朝廷嘉之屢降璽書慰勞光祿傳至太嘗摯虞遺軌書告京師饑匱軌卽遣叅軍杜勲獻馬五百匹氈布三萬疋遣使者進拜鎮西將軍都督隴右諸軍事封霸城侯進車騎大將軍開府辟召儀同三司策未至而王彌遂逼雒陽軌遣將軍張裴北宮統郭敷等率精騎五千來衛京師陷裴等皆沒於賊太府主簿馬魴言於軌曰四海傾覆乘輿未反明公以全州之力徑造平陽必當萬里風波有征無戰未審何憚不

爲此舉軌曰是孤心也又聞秦王入關乃馳檄關中
曰主上遘危遷幸非所普天分離率土喪氣秦王天
挺聖德神武應期世祖之孫王今爲長凡我晉人食
土之類龜筮克從幽明同款宜簡令辰奉登皇位今
遣前鋒督護宋配步騎二萬徑至長安翼衛乘輿折
衝左右西中郎實中軍三萬武威太守張璠胡騎二
萬駱驛繼發仲秋中旬會于臨晉俄而秦王爲皇太
子遣使拜軌爲驃騎大將軍儀同三司固辭是歲皇
太子遣使重申前授固辭愍帝卽位進位司空固辭
是時劉曜寇北地軌又遣叅軍麴陶領三千人備長

安帝遣大鴻臚辛攀拜軌侍中太尉涼州牧西平公
軌又固辭張實嗣父軌爲涼州牧晉愍帝下策書曰
維乃父武公著勲西夏頃胡賊狡猾侵逼近甸義兵
銳卒萬里相尋方貢遠珍府無虛歲方委專征蕩清
九域昊天不弔周餘藩后朕用悼厥心維爾俊劭英
毅宜世表西海今授持節都督涼州諸軍事西中郎
將涼州刺史領護羌校尉西平公往欽哉其闡弘先
緒俾屏王室又蘭池長趙爽上軍士張冰得璽文曰
皇帝璽群僚上慶稱德實曰孤嘗忿表本初擬時諸
君何忽有此言因送于京師又遣督護王該送諸郡

貢計獻名馬方珍經史圖籍于京師會劉驩逼長安
實遣將軍王該率衆以援京城帝嘉之拜都督陝西
諸軍事後寔知劉驩逼遷天子大臨三日遣大府司
馬韓璞滅寇將軍田齊撫戎將軍張閔前鋒都督陰
預步騎一萬東赴國難命討虜將軍陳安故太守賈
騫隴西太守吳紹各統郡兵爲璞等前驅戎璞曰前
遣諸將多違機信所執不同致有乖阻且內不和親
焉能服物今遣卿督五將兵事當如一體不辭令乖
異之聞達孤耳也復遣南陽王保書曰王室有事不
忘投身孤州遠域首尾多難是以前遣賈騫望公舉

中被符命勅騫還軍忽聞北地陷沒寇逼長安胡崧
不進翹允持金五百請救於崧是以決遣騫等進軍
度嶺會聞朝廷傾覆爲忠不達於主遣兵不及於鞋
痛慨之深死有餘責今更遣韓璞等唯公命是從時
焦崧陳安逼上邦南陽王保遣使告急以金城太守
竇濤爲輕車將軍率威遠將軍宋毅及和苞張閔宋
輯卒韜張選董廣步騎二萬赴之軍次新陽會愍帝
凶問至素服舉哀大臨三日時南陽王保謀稱尊號
破羗都尉張統言於寔曰南陽王忘莫大之耻而欲
自尊天不授其圖錄德不足以應運終非濟時救難

者也晉王明德昭藩先帝憑屬宜表稱聖德勸卽尊號傳檄諸藩副言相府則欲競之心息未合之徒散矣從之於是馳檄天下推崇晉王爲天子遣牙門蔡忠奉表江南勸卽尊位

張駿嗣其季父茂爲梁州牧猶稱建興十二年承元帝凶問駿太臨三日群寮勸駿稱涼王領秦涼二州牧置公卿百官如魏武晉文故事駿曰此非人臣所宜言也敢有言此者罪在不赦然境內皆稱之爲王後晉成帝遣治書御史耿訪拜駿鎮西大將軍咸和八年始達涼州駿受詔遣部曲督王豐等報謝上疏

稱臣而不奉正朔猶稱建興二十一年九月復使訪隨豐等齎印板進駿大將軍自是每歲使命不絕後駿遣叅軍翹護上疏曰東西隔塞踰歷年載夙承聖德心繫本朝而江吳寂茂餘波莫及雖肆力脩塗同盟靡恤奉詔之日悲喜交并天恩光被褒崇輝渥卽以臣爲大將軍都督陝西雍秦涼州諸軍事休寵振赫萬里懷戴嘉命顯至銜感屏營伏惟陛下天挺岐嶷堂構晉室遭家不造播幸吳楚宗廟有黍離之哀園陵有殄廢之痛普天咨嗟含氣悲傷臣專命一方戡在斧鉞遐域僻陋勢極秦隴勒雄旣死人懷反正

謂石虎李期之命曾不崇朝而皆纂繼凶逆鴟張有
年東西遼曠聲援不接遂使桃蟲鼓翼四夷誼譁向
義之徒更思背誕鈇刀有干將之志螢燭希日月之
光是以臣前章懇切欲齊力時討而陛下雍容江表
坐觀禍敗懷目前之安替四祖之業馳檄布告徒設
空文臣所以霄吟荒漠痛心長路者也且兆庶離主
漸周經世先老消落後生靡識忠良受梟懸之罰群
凶貪縱橫之利懷君戀故日月告流雖時有尚義之
士喪逼首領哀歎窮廬臣聞少康中興繇於一旅光
武嗣漢眾不盈百祀夏配天不失舊物况以荆楊標

悍神州突騎吞噬遺羯在於掌握哉願陛下敷弘臣
慮永念先績勅司空鑒征西亮等汎舟江沔使首尾
俱至也自後駿遣使多爲季龍所獲不達張重華嗣
父駿爲涼州牧涼王晉遣侍御史俞歸拜重華涼州
刺史假節重華遣使上疏曰季龍自斃遺燼遊魂取
亂悔亡觀機則發臣今遣前鋒都督裴垣步騎七萬
遙出隴上以俟聖朝赫然之威山東騷擾不足厝懷
長安膏腴宜速平蕩臣守任西荒山川悠遠大誓六
軍不及聽受之末猛將鷹揚不豫告成之次瞻雲望
日孤憤義傷彈劔慷慨中情蘊結於是康獻皇后詔

報遣使進重華爲涼州牧

張天錫自號大將軍較尉涼州牧西平公遣司馬綸
騫奉章請命并送御史俞歸還京都海西公太和初
詔以天錫爲大將軍大都督隴右關中諸軍事護羌
較尉涼州刺史西平公時苻堅強盛每攻之兵無寧
歲天錫甚懼乃立壇刑牲率典軍將軍張寧中堅將
軍馬芮等遙與晉三公盟誓獻書大司馬桓温尅六
年夏誓同大舉遣從事中郎韓博奮節將軍康妙奉
表并送盟文孝武寧康元年天錫貢方物

西凉李暠字玄盛衆推凉公秦凉二州牧改元爲建

初遣舍人黃始梁興開行奉表詣闕昔漢運將終三
國鼎峙鈞天之歷數鍾皇晉高祖闢鴻基景文弘帝
業嗣武受終要荒率服六合同風宇宙齊貫而惠皇
失馭權臣亂紀懷愍屯遭蒙塵於外懸象上分九服
干裂眷言顧之普天同感伏惟中宗元皇帝基天紹
命遷幸江表荆楊蒙弘覆之矜五都爲荒榛之藪故
太尉西平武功軌當元康之初屬擾攘之際受命典
方出撫北州威略所振聲盖海內明盛繼統不隕前
志長旌所指仍闢三秦義立兵強拓境萬里文桓嗣
位奕葉載德囊括關西化被崑裔遐邇欵藩世脩職

貢晉德之遠揚繫此州是賴大都督大將軍天錫以英挺之姿承七世之業志扶時難克隆先勲而中年降災兵寇侵境皇威遐邈同獎弗及以一方之帥抗七州之衆兵孤力屈社稷以喪臣聞歷數相推歸餘於終帝王之興必有閏位是以共工亂象於黃農之間秦項篡竊於周漢之際皆機不轉踵覆餗成凶自戎狄陵華已涉百齡百胡僭襲期運將抄四海顛顛懸心象魏故師次東關趙魏莫不企踵淮南大捷三方欣然引領伏惟陛下道協少康德侔光武繼天統位志清函夏至如此州世篤忠義臣之群僚以臣高

祖東莞太守雍魯祖北地太守柔荀寵前朝忝祭時務伯祖龍驤將軍廣晉太守長寧侯卓亡祖武衛將軍天水太守安世亭侯弇毗佐凉州著功秦隴殊寵之隆勤于天府妄臣無庸輒依竇融故事迫臣以義而上臣大都督大將軍凉公領秦凉二州牧護羗較尉臣以爲荆楚替貢齊桓與邵陵之師諸侯不恭晉文起城濮之役用能勲光踐土業隆一正九域賴其弘猷春秋恕其專命功冠當時美垂千祀况今帝居未復諸夏昏墊大禹所經奄爲戎墟五獄神山狄汗其三九州名都夷穢其七辛有所言於茲而驗微臣所

以叩心絕氣忘寢與食彫肝焦慮不遑寧息者也江
涼雖澄義誠密邇風雲苟通實如唇齒臣雖名未結
於天臺量未著於海內然憑賴累祖寵光餘烈義不
細辭以稽大務輒順群議亡身卽事輟弱任重懼忝
威命昔在春秋諸侯宗周國皆稱元以布時令今天
臺邈遠正朔未加發號施令無以紀數輒年冠建初
以崇國憲與杖寵靈全制一方使義誠著於所天玄
風扇于九壤殉命灰身隕越慷慨又以前表未報復
遣沙門法泉間行奉表曰江山悠隔朝宗無階延首
雲極翹企遐方伏惟陛下應期踐位景福自天臣去

乙巳歲順從群議假統方城時遣舍人黃始奉表通
誠遙途嶮曠未知達不吳涼懸邈蜂蠆充衢方珍貢
使無繇展御謹副寫來章或希簡達臣以其歲進師
酒泉戒戎廣平庶攘茨穢而黠虜恣睢未率威教憑
守巢穴岨臣前路且以諸事草創倉帑未盈故息兵
按甲務農養士時移節邁荏苒三年撫劔歎憤以日
成歲今資儲已足器械已充西招城郭之兵北引丁
零之衆冀憑國威席捲河隴揚旌秦川承望詔旨盡
節竭誠隕越爲效又臣州界迥遠勅寇未除當須鎮
副爲行留部分輒假臣世子士業監前鋒諸軍事撫

軍將軍護羌校尉督攝前軍爲臣先驅又燉煌郡大衆殷制御西域管轄萬里爲軍國之本輒以次子驥爲寧朔將軍西夷校尉燉煌太守統攝崑裔輯寧殊方自餘諸子皆在戎間率先士伍臣總督大綱畢在輸力臨機制命動靖續聞晉義熙元年又遣使奉表稱藩

李歆字士業嵩之子嵩卒府僚奉爲涼公涼州牧朝廷以士業爲持節都督七郡諸軍事鎮西大將軍護羌校尉

前燕慕容廆父涉歸以全柳城之功進拜鮮卑單于遷邑於遼東北於是漸慕諸夏之風廆初立數寇遼西及伐滅扶餘東夷校尉何龕遣督護賈沉戰敗之廆謀於衆曰吾先公以來世奉中國且華裔理殊強弱固別豈能與晉競乎何爲不和以害吾百姓耶乃遣使來降晉武帝嘉之拜鮮卑都督建武初元帝爲瑯琊王承制拜廆假節散騎嘗侍都督遼左雜夷流人諸軍事龍驤將軍大單于昌黎公廆讓而不受征虜將軍魯昌說廆曰今兩京傾沒天子蒙塵瑯琊承制江東實人命所係明公雄據海朔跨總一方而諸部酋衆稱兵未遵化者蓋以官非王命又自以爲強

今宜通使瑯琊勸承大統然後敷宣帝命以伐有罪誰敢不從虜善之乃遣其長史王濟浮海勸進及元帝卽尊位遣謁者陶遼重申前命虜固讓公封及平宇文悉獨官俘其衆獲皇帝玉璽三紐遣長史裴嶷送建鄴晉遣使者拜虜監平州諸軍事安北將軍平州刺史增邑三千戶尋加使持節都督幽州東夷諸軍事車騎將軍平州牧進封遼東郡公邑一萬戶嘗侍單于並如故丹書鐵券承制海東命備官司置平州守宰成帝卽位加虜侍中位特進咸和五年又加開府儀同三司固辭不受又遣使與太尉陶侃箋曰

明公使君轂下振德曜威撫寧方夏勞心文武士馬無恙欽高仰止注情彌久王塗嶮遠隔以燕越每瞻江湄延首遐外天降艱難禍害屢臻舊都不守奄爲虜庭使皇輿遷幸假勢吳楚大晉啓基祚流萬世天命未改玄象著明是以義烈之士深懷憤勇猥以功薄受國殊寵上不能掃除群羯下不能身赴國難仍縱賊臣屢逼京輦王敦唱禍於前蘇峻肆毒於後凶暴過於董卓惡逆甚於崔汜普天率土誰不同忿深怪文武之士過荷朝榮不能滅中原之寇刷天下之耻君侯植根江陽發曜荆衡拔葉公之權有包胥之

志而令白公伍員各得極其暴竊爲丘明耻之區區
楚國子重之徒猶耻君弱群臣不及先大夫厲已戒
衆以服陳鄭越之種蠡尚能弼佐句踐取威黃池况
今吳士英賢比肩而不輔翼聖主陵江北伐以義聲
之直討逆暴之羯檄命舊邦之士招懷存本之人豈
不若因風振落頓坂走輪哉且孫氏之初以長沙之
衆摧破董卓志扶漢室雖中遇寇害雅志不遂原其
誠心乃忽身命及權據楊越外收周張內馮顧陸距
魏赤壁尅取襄陽自茲以降世主相襲咸能侵逼徐
豫令魏朝肝食不知今之江表爲賢雋匿智藏其勇

略邪將呂蒙凌統高蹤曠世哉况今凶羯虐暴中州
人士逼促其顛沛之危甚於累卵假號之強衆心所
去敵有釁矣易可震蕩王郎表術雖自詐僞皆基淺
根微禍不旋踵此皆君侯之所聞見者矣王司徒清
虛寡欲善於全已昔曹參亦崇此道著畫一之稱也
庾公居元舅之尊處申伯之任超然高蹈明智之權
龐於寇難之際受大晉累世之恩自恨絕域無益聖
朝徒繫心萬里望風懷憤今海內之望足爲楚漢輕
重者惟在君侯若戮力盡心悉五州之衆據兗豫之
郊使向義之士倒戈釋甲則羯寇必滅國耻必除龐

在一方敢不竭命孤軍輕進不足使勒畏首畏尾則懷舊之士欲爲內應無繇自發故也故遠陳寫言不宣盡虜使者遭風沒海其後虜更寫前箋并齎其東夷較尉封抽行遼東相韓矯等三十餘人䟽上侃府曰自古有國有家鮮不極盛而衰自大晉龍興尅平嶠會神武之略邁蹤前史惠皇之末后黨構難禍結京畿釁成公族遂使羯寇三虛傾覆諸夏舊都淪滅山陵毀播人神悲悼幽明發憤昔獫狁之強匈奴之盛未有如今日羯寇之暴跨躡華裔盜稱尊號者也天祚有晉挺授英傑車騎將軍慕容廆自弱冠蒞國

忠於王室明允恭肅志在立勲屬海內分離皇輿遷幸元皇中興初唱大業肅祖繼統蕩平江外虜雖限以山海隔以羯寇翹首引領係心京師嘗假寤寐欲憂國忘身貢篚相尋連舟載路戎不稅駕動成義舉今羯寇滔天怙其醜類樹基趙魏跨略燕齊虜雖率義衆誅討大逆然管仲相齊猶曰寵不足以御下况虜輔翼王室有定霸之功而位卑爵輕九命未加非所以寵異藩翰崇獎殊勲也方今詔命隔絕王路嶮遠貢使往來動彌年載今燕之舊壤比周沙漠東盡樂浪西暨代山南極異方而悉爲虜庭非復國家之

域將佐等以爲宜遠遵周室近準漢初進封鹿爲燕王行大將軍事上以總統諸部下以割損賊境使冀州之人望風向化鹿得抵承詔命率合諸國奉辭夷逆以成桓文之功苟利社稷專之可也而鹿固執謙光守節彌高每詔所加讓動積年非將佐等所能致逼今區區所陳不欲苟相崇重而愚情至心實爲國計侃報抽等書其略曰車騎將軍憂國忘身貢篚載路羯賊求和執使送之西討段國北征塞外遠綏索頭荒服以獻惟北部未賓屢遣征伐又知東方官號高下齊班進無統攝之權退無等差之降欲進車騎

爲燕王一二具之夫功成進爵古之成制也車騎雖未能爲官摧勸然忠義竭誠今騰牋上聽可否遲速當任天臺也朝議未定八年鹿卒乃止

慕容皝嗣父位晉成帝遣謁者徐孟閭丘幸等持節拜皝鎮軍大將軍平州刺史大單于遼東公持節都督承制封拜一如鹿故事皝遣長史劉斌郎中令陽景送徐孟等歸於京師成帝又遣使進皝爲征北大將軍幽州牧領平州刺史加散騎常侍增邑萬戶持節都督單于公如故皝雖稱燕王未有朝命乃遣其長史劉祥獻捷京師兼言權假之意并請大舉討平

中原晉庾永以其絕遠非所能制遂與何克等奏聽
凱稱燕王於是成帝使兼大鴻臚郭希持節拜慕容
皝侍中大都督河北諸軍事大將軍燕王其餘官皆
如故封諸功臣百餘人

慕容皝僭卽燕王位穆帝使謁者陳沈拜皝爲使持
節侍中大都督都督河北諸軍事幽冀并平四州牧
大將軍大單于燕王承制封拜一如庾皝故事

前秦苻健嗣父洪位去秦王之號稱晉爵遣使告喪
于京師且聽王命時京兆杜洪竊據長安健自稱晉
征西大將軍都督關中諸軍事雍州刺史盡衆西行

兵至長安洪奔司竹健入而都之遣使獻捷京師並
修好於桓溫

後秦姚興僭卽帝位宋高祖誅桓玄遣叅軍衙坑之
詣姚顯請通和顯遣吉默報之自是聘使不絕晉求
南鄉諸郡興許之群臣咸諫以爲不可興曰天下之
善一也劉裕拔萃起微夾輔晉室吾何惜數郡而不
成其美乎遂割南鄉順陽新野舞陰等十二郡歸於
晉後興遣晉將軍劉嵩等二百三十七人歸于建鄴
苻魏遣使聘于興且請婚興大悅遣其吏部郎嚴康
報聘并致方物

後蜀李雄僭卽帝位涼州張駿遣使遣雄書勸去尊號稱藩於晉雄復書曰吾過爲士大夫所推然本無心於帝王也進思爲晉室元功之臣退思共爲守藩之將掃除氛埃以康帝宇而晉室凌遲德聲不振引領東望積有年月矣會獲來貺倚在闇至有何已已如欲遠遵楚漢尊崇義帝春秋之義於斯莫大駿重其言使聘相繼雄以中原喪亂乃頻遣使朝貢與晉穆帝分天下張駿先遣傅穎假道于蜀通表京師雄弗許諺又遣治中從事張淳稱藩于雄託以假道雄大悅謂淳曰貴主英名蓋世土險兵強何不自稱帝

王乎淳曰寡君以乃祖世濟忠良未能雪天下之耻解衆人之倒懸日晏忘食枕戈待旦以卿哪中興在東故萬里翼戴將成桓文之事何言自取邪雄有慙色曰我乃祖乃父亦是晉臣往與六郡避難此地爲同盟所推遂有今日卿哪若能中興大晉於中夏亦當率衆輔之淳還通表京師天子嘉之
北涼沮渠蒙遜僭稱河西王晉益州刺史朱齡石遣使來聘蒙遜遣舍人黃迅報聘益州因表曰上天降禍四海分離靈耀擲于南裔蒼生没于醜虜陛下累聖重光道邁周漢純風所被八表宅心臣雖被髮邊

微才非時雋謬爲河右遺黎推爲盟主臣之先人世
荷恩寵雖歷夷嶮執義不回首傾朝陽乃心王室去
冬益州刺史朱齡石遣使詣臣始具朝廷休闕承車
騎將軍劉裕秣馬揮戈以中原爲事可謂天贊大晉
篤生英輔臣聞少康之興大夏光武之復漢業皆奮
劍而起衆無一旅猶能成配天之功著車攻之詠陛
下據全楚之地擁荆揚之銳而可垂拱晏然棄二京
資戎虜若六軍非軫尅復有期臣請率河西戎爲晉
右翼前驅宋高祖卽位蒙遜爲涼州牧河西王遣使
奉表求周易及子集諸書太祖並賜之合四百七十

五卷又就司徒王弘求搜神記弘寫與之

沮渠茂虔蒙遜第三子衆議推之爲主宋太祖時上
表奉獻方物並獻周生子十三卷時務論十二卷三
國總二十卷俗問十一卷十二州志十卷文檢六卷
四科簿四卷燉煌實錄十卷涼書十卷漢皇德傳二
十五卷亡典七卷魏皎九卷謝文集八卷古今字二
卷桑丘先生三卷周髀一卷皇帝王曆三合絕一卷
趙岐傳并甲寅元曆一卷孔子讚一卷合一百五十
四卷茂虔又求晉趙起居注諸雜書數十件
閩王延鈞審知子也審知唐末爲威武軍節度福建

觀察使累遷簡較大保封瑯琊郡王梁朝開國累加中書令封閩王是時楊氏據江淮故閩中與中國隔越審知每歲遣使朝貢汎海至登萊坻岸往復頗有風水之患漂溺者十四五後唐莊宗卽位遣使奉貢制加功臣進爵邑審知卒延鈞襲父位未幾自稱帝國號天閩改元龍啓然猶稱藩於朝廷王昶嗣僞位朝廷因授昶福建節度使晉天福三年遣使貢奉至闕止稱閩王其子繼恭稱節度使晉祖乃下制封昶爲閩國王

吳楊浦襲其兄渥僭號後唐同光元年龔宗平涼遷

都雒陽十一月浦遣司農卿盧蘋入貢金器一百兩銀器三千兩羅錦一千二百疋龍腦香五斤龍鳳絲鞋一百事細茶白檀丁香藥物等又遣使章景來朝稱大吳國王致書上大唐皇帝其辭旨卑遜有同賤表二年八月甲申復遣司農卿盧蘋獻方物上皇太后金花銀器衣段等二年三月壬子又遣使來朝四月丙寅又遣使貢方物丁丑獻鴉山茶含膏茶巳丑上皇太后賀書爲帝巡幸還宮八月遣使雷峴獻新茶九月壬寅以皇太妃喪獻慰禮銀絹二千九月癸丑淮南使張彥鑄對於中興殿賜分物十月以皇太

后喪遣使張瑑奉慰致禮三年閏十二月甲辰遣使
貢長至賀禮乙卯遣使雷峴獻賀正禮幣金銀二千
兩羅錦千疋四年貳月辛亥遣右驍衛將軍蘇虔獻
金花銀器錦綺綾羅千段丁酉淮南使進奉縑銀御
服賀平蜀四月庚子明宗初卽位遣使楊殿進新茶
天成二年四月差右威衛將軍雷峴進銀手兩綾羅
十疋鈔羅孟子各一隻五月進新茶九月差人獻應
聖節金器百兩金花銀器千兩雜色綾錦千疋三年
二月庚辰差通事舍人劉傳忠進賀收復汀州禮物

明宗以荆南旅拒通連淮夷不納其使命放還之

前蜀王衍襲其父建僞號後唐莊宗平梁遣使告捷
於蜀蜀人恟懼致禮復命稱大蜀國王致書上大唐

皇帝

劉陟僭號于廣州及聞莊宗平梁遣僞宮苑使何同
來聘稱大漢國王致書上大唐皇帝
李景襲其父昇僞號周顯德三年世宗親征淮南二
月壬午景遣其臣鍾謨李德明等奉表來上表云臣
聞捨短從長乃推通理以小事大著在格言實徵自
古之來卽有爲臣之禮旣逢昭代幸履良途伏惟皇

帝陛下體上聖之姿膺下武之運協一千而命世繼
八百以十年化被區中恩加海外虎步則時欽英王
龍飛則圖應真人臣僻在一方謬承餘業比徇軍民
之欲乃居后辟之崇雖仰慕華風而莫通上國伏自
初勞將帥遠涉封疆叙寸誠則去使甚艱於間路則
單函兩獻載惟素願方俟睿慈遽審大駕天臨六師
雷動猥以遐陬之俗親爲跋履之行循省伏深兢畏
無所豈因薄質有累蒸人伏惟皇帝陛下義在寧民
心惟庇物臣儻或不思信順何以上協寬仁今則仰
望高明俯存億兆虔將下國永附天朝乞命邊城各

令固守見於諸路皆俾戢軍仰期宸旨纔頒當發專
人布告伏冀詔虎賁而歸國於雉堞以廻兵萬乘千
官免驅馳於原隰地征土貢嘗奔走於歲時質在神
明誓於天地庶使闔境荷咸寧之德大君有光被之
功凡在炤臨孰不歸慕謹令翰林學士戶部侍郎臣
鍾謨工部侍郎文理院學士臣李德明奉表以聞仍
進金器一千兩銀器五千兩錦綺綾羅二千疋及御
衣犀帶茶茗藥物等又進犒軍牛五百頭酒二千石
丙午景遣其臣孫晟王崇質等奉表來上表云伏自
上將遠臨六師尋至始貢書於間道旋奉表於行宮

虔仰天光實祈膚旨伏聞朝陽委炤燭火收光春雷
發音蟄戶知令惟變通之有在則去就以斯存所以
徘徊下風瞻望時雨載傾捧日輒叙攀鱗伏惟皇帝
陛下受命上玄門階中立仗武功而戡亂略敷文德
以化遠人故得九鼎慶基復昌於寶位十年嘉運允
正於璿衡實帝道之昭融知真人之有立臣幸因順
動敢慕文明特遣翰林學士尚書戶部侍郎臣鍾謨
尚書工部侍郎文理院學士臣李德明同奉表章且
申獻贊請從臣事仍備歲輪奠闔境之咸寧識人君
之廣覆不遙日下恭達御前既推向化之誠更露繇

表之願臣伏念天祐之後率土分摧或踰據江山或
革遷朝代皆爲司牧各拯黎元臣繇是以嗣先基獲
安江表誠以瞻島未定附鳳何從今則青雲之候明
懸白水之符斯應仰祈聲教俯被遐方豈可遠動和
鑿上勞薄伐有拒懷來之德非誠信順之心臣自遣
鍾謨李德明入奏天朝且陳懇款便於水陸皆戢兵
師方冀寬仁下安億兆旋進歷陽之旌旆又屯隋苑
之車徒緣臣既寫傾依悉曾止約令罷警嚴之備不
爲悍禦之謀其或皇帝陛下未息雷霆靡矜葵藿人
當積懼衆必貪生若接前鋒偶成小競在其非敵固

亦可知但以無所爲圖出於不獲必於軍庶重見傷殘豈唯瀆大君亭育之慈抑乃增下臣咎釁之責進退惟谷夙夜靡遑臣復思東則會稽南惟湘楚盡承正朔俾主封疆自皇帝陛下允屬天飛方知海納雖無外之化徒仰祝於皇風而事大之儀闕卑通於疆吏惟憑玄造假念後期方今八表未同一戎茲始儻或首於下國許作外臣則柔遠之風其誰不服無戰之勝自古獨高臣幸與黎人共依聖政蚩蚩之俗期息於江淮蕩蕩之風廣流於華裔永將菲薄長奉欽明白日誓心皇天可質虔輸肺腑上祈冕旒頤俟聖

言以聽朝命今遣守司空臣孫晟守禮部尚書臣王崇質部署宣給軍士物上進金一千兩銀十萬兩羅綺二千疋三月己未景以王崇質等歸國復遣使奉表來上表云臣叨居舊邦獲嗣先業聖人有作魯無先見之明王祭弗供果致後時之責六龍電邁萬騎雲屯舉國震驚群臣惴惴遂馳下使徑詣行宮乞停薄伐之師請預外臣之籍天聽懸邈聖問未聞通霄九驚一食三歎繇是繼飛密表再遣行人叙江河羨海之心指葵藿向陽之意皇帝陛下自天生德命世應期含容每法於方輿亭育不遺於下國先令副介

密導宸慈綸旨優隆乾文炳煥仰認懷來之道喜則可知浮惟事大之言服之無斃五年三月丙午景遣其臣僞宰相馮延巳僞給事中田霖奉表進銀一十萬兩絹一十萬疋錢一十萬貫茶五十萬斤米三十萬石表云臣聞盟津初會仗黃鉞以臨戎銅馬旣歸推赤心而服衆一則顯周君之雄武一則表漢后之仁慈用能定大業於一戎紹洪基於四百兼資具美允屬聖君伏惟皇帝陛下量包終古德合上玄子育黎民風行號令以其執迷未復則薄賜徂征以其向化知歸則俯垂信納仰荷含容之施解堅傾附之念

然以淮海遐陬東南下國親勞萃蓋久駐王師以是憂慙不遑啓處今旣六師返旆萬乘還京合申解甲之儀粗表克庭之實但以自經保境今已累年供給旣繁困虛頗甚魯無厚幣可達深誠然又思內附已來聖慈益厚雖在炤臨之下有如骨肉之思縱悉力以貢輸終厚顏於微鮮今有少物色以備宣給軍士謹遣左僕射平章事臣馮延巳給事中臣田霖部署上進延巳因稱李景命進納漢陽汝川二縣是二縣在大江之北元隸鄂州景以旣畫江爲界故歸于我辛亥景遣其臣僞臨汝郡公徐遼僞客省使尚全恭

奉表來上買宴錢二百萬表云臣聞聖人制禮重尊
獎之心王者會朝宗燕享之事是以此日輒薦微誠
竊以臣幸能迷復方認懷來決心既嚮於皇風注目
每瞻於清蹕伏自陪臣入奉帝誥薦臨頓安下國之
生靈俱荷大君之化育雖復尋令宰輔專拜冕旒少
傾貢奉之儀仰答含容之德然臣靜思內附欣奉至
尊既推示其赤心又迺隆於乃睠豈將嘗禮可表深
衷是以別命使臣更伸誠懇俾展犒師之禮仍陳買
宴之儀躬詣行朝聊資高會庶盡傾於臣節如得面
於天顏伏惟皇帝陛下承天子民溥恩廣施四海識

真人之應萬方知王澤之深固以包括古今絲綸典
刑盛矣羨矣無得而稱凡仰炤臨孰不懽悅今遣客
省使臣尚全恭專詣行闕進獻犒軍買宴物色又表
云臣幸將下國仰奉聖朝特沐睿慈俯垂開納已陳
歉禮請展御筵因思盡竭於深衷是敢別陳於至懇
伏以栢梁高會宸極居尊朝臣咸侍於冕旒天樂盛
張於金石莫不競輸庭實齊獻壽盃而臣僻處遐陬
迺瞻雖心存於魏闕奈日遠於長安無繇親咫尺
之顏何以罄勤奉之意遂令戚屬躬拜殿庭庶代
外臣獲叅執事納忠則厚致禮甚微誠慙野老之芹

願獻華封之祝謹差臨汝郡公臣徐遼部署宴上進獻物色詣闕時景又選伶官五十人各齎樂器與遼偕至且言來獻壽觴四月癸丑帝以江南遣使買宴是日乃宣召從官及江南進奉使馮延巳已下宴于行宮奏江南樂江南僞命臨汝郡公徐遼代李景捧壽觴以獻仍進上金酒器一副御衣一襲戲衣魚犀帶一條金器五百兩銀器五千兩銀龍一座銀鳳二隻錦綺千段細馬二匹金銀鞍轡各一副玉鞭玳瑁鞭各一五月巳亥侍御使李重進自淮南差人上言李景令人齎牛酒來犒師五月戊子景遣僞供奉官

傅滌奉表起居仍進細茶五百斤清酒百餅八月甲申遣其臣陸昭符始置邸於京師辛丑太府卿馮延巳魯衛尉少卿鍾謨自江南使廻奉李景手表來上手表者蓋景親書以表其虔懇也表云臣謬承先業僻在一隅不識天命得罪上國因而後伏何足可多許以不亡臣之幸也豈意皇帝陛下辱異嘗之顧垂不世之私外雖君臣內若骨肉殊恩異禮無得而言退日揣循何階及此且古人有一飯之恩必報臣竊慕之故自結髮已來未嘗敢輕受人惠雖往事君父亦嘗以退讓自居不圖今辰頓受殊遇此臣所以朝

夕慙恨恐上報之無從也然天地之功厚矣父母之恩深矣而子不謝恩於父人且何報於天以此思之則惟有赤心可酬大造况臣嘗嗟世網別貯素懷方以子孫託於陛下區區之意可勝言哉兼臣比乞鍾謨過江盖有情事上告鍾謨又已奉聖旨許其放廻伏乞纔到京師卽令單騎歸國庶於所奏早奉敕裁瞻望冕旒不勝懇禱又表云臣聞天秩有禮位已定於高卑王者無私事必循於軌轍儻臣下稍踰名分則朝廷實紊等夷情所難安理須上訴竊以臣比承舊制有味先機勞萬乘之時廵方傾改事慶千年之

嘉會固已知歸伏惟皇帝陛下稟上聖之姿有高世之行囊括四海澤潤先民明目達聰道均有戴東征西怨化被無垠已觀混一之期卽仰登封之盛而臣爰從款附屢奉德音陛下煦嫗情深優容義切全却藩方之禮惟頌咫尺之書粵在事初便知恩遇向者未遑堅讓今茲敢瀝至誠且臣頃以德薄道乖時危事蹙獻誠以奉陛下請命以庇國人獲保先基賜之南服莫大之惠曠古未聞微臣退思所享已極豈於殊禮可以久當伏乞皇帝陛下深鑒卑衷終全舊制凡廵諸命乞降詔書庶無屈於至尊且稍安於遠服

乃心懇禱無所寄言又貢謝賜欽天曆及歲候曆日表各一函又表乞賜史館書目九月遣其臣吏部尚書商崇義進賀天清節御衣金帶及金器千兩銀器五千兩錦綺綾羅共千疋辛未又遣其臣禮部尚書朱鞏來進銀一萬兩綾絹共二萬疋稱謝恩賜國信壬子天清節廣壽殿上壽崇義捧景表於殿前進旃檀像一軀細衣段千疋乳香三百斤崇義又代李景捧壽觴以獻甲戌景之世子真進謝恩賜國信銀器五千兩錦綺綾絹五千疋十月乙巳遣其臣僞屯田郎中龔慎儀進賀冬銀器二千兩錦綺綾絹共五

百疋十二月癸卯遣其臣僞工部郎中楊元鼎進賀正銀三千兩錦綺綾絹一千疋辛巳江南進奉使朱鞏商崇義等辭各賜器幣鞍馬甚厚五年閏七月景所署泉州節度使留從效遣部將蔡仲贊繇間道奉絹表起居從效本閩中王氏之偏將也王氏失國從效據漳泉二州附庸於金陵金陵僞署爲清源軍節度使兼中書令封晉江王已十餘年矣至是聞帝平定江淮欲歸附於我故先遣使奉表來上帝優詔以答之六年五月壬子從效遣別駕黃禹錫奉表來上表云臣聞日月貞明萬方咸炤帝王英膺無所不通

竊以閩嶺五州古來一鎮僻陋雖居於遐服梯航長
奉於上京尋因王氏末年建城失守干戈擾攘民庶
蒼黃臣此際收聚餘兵保全兩郡北連甌越南接番
禺况屬貢路未通所以親隣是附今則伏遇皇帝陛下
下道侔諸聖運應千年布文德於中原紹武王之丕
業憶昨上遵天意聊議南征矧以金陵已歸皇化莫
不華夷賓服文軌混同然臣嘗覽此書略知往昔竊
見孫權鼎分列國地有三吳及于季年臣于大晉諸
道各仍於舊貫隨方率貢於中朝惟彼前規無殊此
日臣生居海嶠實慕華風輒傾葵藿之心恭向炤臨

之德仍進獬豸通犀帶一條白龍腦香十斤

册府元龜

